

ISSN 0378 - 8628

DIRİM

Tıp Gazetesi

Ekim-Kasım-Aralık 2006

Yıl: 81 Sayı: 4 (Üç ayda bir yayımlanır)



Çocuk hastalığına yakalanmış bir kız çocuğu.
Bibliothèque Nationale, Paris.

Kreval Şurup

Butamirat sitrat



Öksürük kontrol altında

GÜÇLÜ Antitussif Etkinlik

- Merkezi Etki - Öksürük merkezinin inhibisyonu
- Periferik Etki - Spazmolitik etki ile reseptör duyarlılığının azaltılması



FÖRMÜLÜ: 5 ml Kreval Şurup 7.5 mg butamirat sitrat ve yardımcı madde olarak sodyum sakarin, sorbitol, benzoik asit ve kayısı aroması içerir.

FARMAKOKİNETİK ÖZELLİKLERİ: Emilimi; Oral yolla alındıktan sonra tam olarak ve hızlı bir şekilde emilir. Doruk kan düzeylerine (Cmax) ulaşma zamanı gerek tablet ve gerekse şurup formlarında farklılık göstermez, yaklaşık olarak 1-1,5 saatli alır. Dağılımı; Emildikten sonra organizmadaki davranışı doğrusal farmakokinetik özellik gösterir. Plazma proteinlerine yüksek oranda bağlanır. Metabolizması; Butamirat, plazmada antitussif aktiviteye sahip metabolitleri olan 2-fenilbutirik asit ve dietilaminoetoksietanole hidrolize olur. 2-fenilbutirik asidin bir bölümü daha sonra para pozisyonunda hidroksilasyona uğratarak metabolize edilir. Atılımı; Metabolitleri böbrekler yolu ile atılır. Ana metabolitleri büyük oranda glukuronik aside bağlanarak vücuttan atılır. Yarılma ömrü (t_{1/2}) yaklaşık 27 saatir. Tekrarlanan dozlarda vücutta birikimi söz konusu değildir. **ENDİKASYONLARI:** - Değişik nedenlere bağlı akut öksürük durumları, - Cerrahi girişim ya da bronkospazm öncesi ve sonrasında gelişen öksürük durumları. **KONTRENDİKASYONLARI:** Butamirat sitrat'a ya da ilacın içeriğindeki maddelerden herhangi birine karşı aşırı duyarlılığı olduğu bilinen kişilerde ve şiddetli solunum yetmezliğinde kullanımı kontrendikedir. **UYARILAR / ÖNLEMLER:** Gebelik döneminde kullanımı ile ilgili herhangi bir sınırlama olmamakla birlikte ilk 3 ay süresince bu ilacın kullanılmaması önerilmektedir. **GEBELİK ve LAKTASYONDA KULLANIMI:** Gebeliğin ilk 3 ayında kullanılmamalıdır. Butamirat sitratın anne sütüne geçip geçmediği belli değildir. Bu nedenle emziren kadınlarda dikkatle kullanılması önerilir (Gebelik kategorisi: C). **YAN ETKİLER / ADVERS ETKİLER** ilacı kullanan hastalarda nadiren deri döküntüsü, mide bulantısı, diyare, somnolans ve baş dönmesi gibi yan etkiler gözlenmektedir. Bu yan etkiler dozun azaltılması ile ya da ilacın kesilmesi ile ortadan kalkar. **İLAÇ ETKİLEŞMELERİ ve DİĞER ETKİLEŞMELER:** Butamirat sitrat ile hiçbir ilacın etkileşimde bulunduğuna ilişkin kanıt yoktur. **KULLANIM ŞEKLİ ve DOZAJ:** Doktora danışılmadan kullanılmamalıdır! Doktor tarafından başka bir şekilde önerilmemiş ise. • 3-6 yaş arasındaki çocuklarda günde 3 defa 1 ölçek (1 ölçek = 5 ml) • 6-12 yaş arasındaki çocuklarda günde 3 defa 2 ölçek • 12 yaşından büyük çocuklarda günde 3 defa 3 ölçek • Yetişkinlerde günde 4 defa 3 ölçek. **DOZ AŞIMI ve TEDAVİSİ:** Doz aşımına bağlı uyuklama, bulantı, kusma, diyare, baş dönmesi, hipotansiyon gibi semptomlar meydana gelebilir. Böyle durumlarda hastalara acil yardım yapılmalı, aktif kömür, laksatif ve gerekiyorsa semptomatik tedavi uygulanmalıdır. **SAKLAMA KOŞULLARI:** 25°C'nin altındaki oda sıcaklığında çocukların ulaşamayacakları yerlerde ve ambalajında saklayınız. Kutunun üzerinde yazılı son kullanma tarihinden sonra kullanmayınız! **TİCARİ TAKDİM ŞEKLİ ve AMBALAJ MUHTEVASI:** Kreval Şurup, 1,5 mg/ml, 100 ml'lik renkli şişede, 5 ml'lik 1, 2,5 ve 5 ml'ye işaretli kaşık ölçekle beraber. **RUHSAT SAHİBİNİN İSİM VE ADRESİ:** DR. F. FRİK İLAÇ SANAYİ VE TİCARET A.Ş. Aydınevler mah. Sanayi cad. 22, 34854 Küçükyalı / İSTANBUL **RUHSAT TARİHİ VE NO:** 13.09.2004 - 204/63 **ÜRETİM YERİ İSİM VE ADRESİ:** Plantafarma İlaç Sanayii ve Ticaret A.Ş. Sancaktepe Köyü/DÜZCE Reçete ile satılır.

DIRİM

Tip Gazetesi

Ekim-Kasım-Aralık 2006

içindekiler

Kurucusu

Dr. Feridun Frik

Sahibi

Dr. F. Frik İlaç San. ve
Tic. A.Ş. adına
Güner Frik

**Genel Yayın Yönetmeni ve
Sorumlu Yazı İşleri Müdürü**
Erol Frik

Genel Koordinatör

Dr. Burcu Ataman

Yayın Koordinatörü

Özge Altay

Görsel Yönetmen

Levent Yılmaz

Reklam ve Halkla İlişkiler

Derya Telci

Yayın Kurulu

Prof. Dr. Ercan Abay
Trakya Üniversitesi, Tıp Fakültesi,
Psikiyatri Anabilim Dalı

Doç. Dr. Cüneyt Aytekin
Başkent Üniversitesi, Tıp Fakültesi,
Radyoloji Anabilim Dalı

Prof. Dr. Emin Ergen
Ankara Üniversitesi, Tıp Fakültesi,
Spor Hekimliği Anabilim Dalı

Prof. Dr. Ayhan Göçmen
Hacettepe Üniversitesi,
Tıp Fakültesi, Çocuk Sağlığı ve
Hastalıkları Anabilim Dalı

Prof. Dr. Hüsrev Hatemi
Cerrahpaşa Tıp Fakültesi,
İç Hastalıkları Anabilim Dalı

Doç. Dr. Fazilet Karakoç
Marmara Üniversitesi, Tıp Fakültesi,
Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları
Anabilim Dalı

Doç. Dr. Özgür Kasapçopur
Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Çocuk
Sağlığı ve Hastalıkları Anabilim Dalı

Prof. Dr. Cem Kopuz
19 Mayıs Üniversitesi, Tıp Fakültesi,
Anatomi Anabilim Dalı

Prof. Dr. Halil Koyuncu
İstanbul Üniversitesi, Cerrahpaşa
Tıp Fakültesi, FTR Anabilim Dalı

Prof. Dr. Uğur Özçelik
Hacettepe Üniversitesi,
Tıp Fakültesi, Çocuk Sağlığı ve
Hastalıkları Anabilim Dalı

Dr. Oğuz Poyanlı
Sağlık Bakanlığı Göztepe Eğitim
ve Araştırma Hastanesi,
Ortopedi Kliniği

Dr. Ülkümen Rodoplu
Dr. Nevval Salih İlgören Devlet
Hastanesi, Aile Hekimliği Bölümü

Prof. Dr. Murat Tuncer
Cerrahpaşa Tıp Fakültesi,
İç Hastalıkları Anabilim Dalı

Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş.

Tel: 0216 388 32 75

e-mail: frik@frik.com.tr

DIRİM/Ekim-Kasım-Aralık 2006

Derlemeler, Araştırmalar, Olgu Sunumu...

273 Kronik Hepatit C'li Hastalarda İnterferon Tedavisine
Direncin Erken bir Göstergesi Olarak Viral Yükteki
Düşme: Bir Türkiye Deneyimi
*Ali Murat Tatlı, İskender Dik, Fatma Dilek Dellal,
Atilla Alev, Burhan Bedir, Fettah Sametoğlu,
Ferda Soysal*

279 Akut ağrılı Spinal Kas Spazmlarında Feniramidol ve
Tiyokolşikosidin Güvenlik ve Etkinliğinin
Karşılaştırılması - Açık Bir Çalışma
*Halil Koyuncu, M. Gül Erden, Neval Bozok,
Seçil Yalçın, Haluk Aksoy*

286 Kirşehir'de Akut Koroner Sendrom Tedavisi
Görmüş Olan Hastalarda Taburculuk Sonrası Ölüm
ve Majör Kardiyovasküler Olay Olanları, Tedavi ve
Hasta Uyumunun Araştırılması
*Mutlu Vural, Milyar Yakar, Altan Koç,
Bayram Bağırtaş*

293 Abdominal Kesiler
V. Çağatay Eren

300 Bisikletten Düşme Sonucu Gelişen Akut Pankreatit
Olgusu
*Mehmet Üstündağ, Murat Orak, Cahfer Güloğlu,
M. Burak Sayhan, Emin Uysal*

304 Nütrisyonel Rikets: Bir Olgu Sunumu
*Meltem Erol, Ferruh Kemal İşman, Mine Kucur,
Abuzer Delibalta*

i Tıp Dünyasından...

ix Kaybettiklerimiz...

x Gündem... Olan Bitenler...

xii Geçmiş Zaman Yaprakları...

Kültür ve Sanat...

II Sinema
Francis Ford Coppola

VI Tiyatro
Antiloplar

VIII Resim
Renoir

XII Gezi
Alaçatı

XVI Röportaj
İsmet Akçay

XX Kitap
Günül Yaşa

Baskı Ön Hazırlık Grafik Tasarım ve Uygulama: Ağustos Reklam Ajansı Limited Şirketi

Tel: 0216 340 51 56 Faks: 0216 340 51 59 www.agustos.com

Baskı: Ali Rıza Baskan, Güzel Sanatlar Matbaası A.Ş. Yenibosna Değirmenbahçe Cad. No:59 Bahçelievler- İstanbul

Baskı Tarihi: Aralık 2006

Merkez

Ankara Bürosu

İzmir Bürosu

Antalya Bürosu

Karadeniz Bürosu

Adana Bürosu

İstanbul Bürosu

Marmara Bürosu

Diyarbakır Bürosu

Bursa Bürosu

Erzurum Bürosu

Azerbaycan Bürosu

Aydınevler Mah. Sanayi Cad. No:22 34854 Küçükyalı-İstanbul

Oğuzlar Mah. Birinci Cad. 37. Sok. Eroğlu Apt. No:5/8-9 Balgat-Ankara Tel: 0312 284 66 54

Kemal Paşa Cad. No:26 Selçuk Ecza Deposu Binası Kat:3 Şişli-İzmir Tel: 0232 472 04 80

Toros Mah. Atatürk Bulvarı M. Aygün Apt. No:90/9 Kat:3 Antalya Tel: 0242 229 48 36

Gazi Cad. Orhaniye Geçidi Güneş Han No:6/4 Samsun Tel: 0362 532 78 37

Güzelyalı Mah. 28. Sok. Servet Apt. No:1 K:2/6 Seyhan-Adana Tel: 0322 232 37 13

Ali Rıza Gürçan Cad. Alpaslan İş Merkezi No:30 K:6 D:23 Merter-İstanbul Tel: 0212 483 43 98-99

Aydınevler Mah. Sanayi Cad. Sakarya Sok. No:3 Küçükyalı-İstanbul Tel: 0216 518 52 39

Kayapınar Mah. Selahattin Eyyubi Cad. Suvar 1 Apt. D:1 Diyarbakır Tel: 0412 252 11 64

Çamlica Mah. Akarsu Sok. 3. Platin Sitesi J Blok No:12/1 Nilüfer-Bursa Tel: 0224 453 25 81

Osman Bektaş Mah. Selin Sitesi E Blok D:2 Kayakyolu Palandöken-Erzurum Tel: 0442 317 00 23

Teymur Aliyev Küçesi 65 1069 Bakü Tel: 00 99 412 561 40 32



Cabral®

Feniramidol HCl
Miyorelaksan ve Analjezik

kaslar şimdi...

...DAHA ESNEK

BOYUN, BEL, SIRT VE

YUMUŞAK DOKU

HASTALIKLARINDAN

KAYNAKLANAN

MİYALJİLERDE TEK

ETKEN MADDE İLE...

KAS GEVŞETİCİ VE AĞRI KESİCİ ETKİ!



Cabral® 3 Ampul x 3 ml

Farmülü: 3ml'lik 1 ampul. **Etken Madde:** 800mg Feniramidol HCl. **Yardımcı Madde:** Sodyum hidroksit 2.73mg, distile su q.s. 3.0ml. **Farmakolojik Özellikleri:** Cabral, beyin ve medulla spinaliste polioanaptik refleksi blok etme suretiyle, ağrı-kasılma zincirini ykar. Bu suretle adale gerginliklerini giderir, adale ağrılarında kuvvetli analjezik etki yapar. Monozonaptik refleksi etkilemez. Miyorelaksan ve analjezik olarak Cabral, özgül adale ve hareket sisteminin diğer yapılarında akut ve kronik ağrıların tedavisinde endikedir. **Endikasyonları:** Bel ağrıları, lumbago, sırtık, disk rahatsızlıkları ve mediko-mekanik veya prozapatik, mesela su altı masajları gibi diğer tedavileri destekleyici olarak kullanılır. **Kontraindikasyonları:** Bilinmemektedir. **Uyarılar/Önemli:** Cabral adale zerklenişini tahammül edilebilir. Nadir olarak zerkleniş sonra baş dönmesi sersemlik olabilir. Bu sebeple zerklenişten sonra 1/2-1 saat istirahat tavsiye edilir. Başka tedavilerle birlikte kullanılabilir. **Yan Etkiler/Advers Etkiler:** Nadiren alerjik reaksiyonlar görülmüştür. **BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ. İlaç Etkileşimleri ve Diğer Etkileşimler:** Cabral, kumarin türevleri, tobutamid ve difenhidantolin'in yokumun inibite ederek etkilerini artırır. **Kullanım Şekli ve Dozu:** Günde 1 ampul günde üçe deniz zerk edilir. **İlaçları çocukların erişimiyazsakları yerlerde, ambalajında ve 25°C'ne altındaki oda sıcaklığında saklayınız. Doktora danışmadan kullanmayınız. Ampüller fazla soğuktan kalırsa içine kristalleşme olabilir. Ampüller, oda ısısında bekletildiğinde veya soğukta bekletildiğinde kullanılmamalıdır. Ticari Takdim Şekli ve Ambalaj:** 3ml'lik 3 ampul. **Piyasada Mevcut Diğer Farmasötik Dozaj Şekilleri:** Cabral 24 draje. **Ruhsat Tarihi ve No:** 11.11.1970 - 106/14. **Ruhsat Sahibi:** Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş. İSTANBUL. **İmal Yeri:** Melar İlaç San. A.Ş. Kartal-İSTANBUL. **Reçete ile satılır.**

Referanslar:
1. Thomas: B.O'Dell: Pharmacology of Pheniramidol with emphasis on analgesic and muscle-relaxant effects. Reprinted from Annals of The New York Academy of Sciences, Vol.86, Art. 1, Pg. 191-202, 1960
2. Peter E. Siegel, M.D., Joseph A. Jabani, M.D. and John H. Rodme, M.D. Double-Blind Comparison of Intramuscular Pheniramidol and Placebo in Acute Musculoskeletal Pain Syndromes. Section of Clinical Pharmacology, Department of Medicine and Section of Orthopedics, Department of Surgery, Hahnemann Medical College and Hospital, Philadelphia. Current Therapeutic Research Vol.9, No. 1, Jan 1967.



Cabral® 24 Draje

Farmülü: 1 draje. **Etken Madde:** 400mg Feniramidol HCl. **Yardımcı Madde:** Tartrazine, titandisodit, toz şeker. **Farmakolojik Özellikleri:** Cabral, beyin ve medulla spinaliste polioanaptik refleksi blok etme suretiyle, ağrı-kasılma zincirini ykar. Bu suretle adale gerginliklerini giderir, adale ağrılarında kuvvetli analjezik etki yapar. Monozonaptik refleksi etkilemez. Miyorelaksan ve analjezik olarak Cabral, özgül adale ve hareket sisteminin diğer yapılarında akut ve kronik ağrıların tedavisinde endikedir. **Endikasyonları:** Bel ağrıları, lumbago, sırtık, disk rahatsızlıkları ve mediko-mekanik veya prozapatik, mesela su altı masajları gibi diğer tedavileri destekleyici olarak kullanılır. **Adalelerdeki gerginlikleri giderir, ağrıyı geçirir ve kramp halindeki iskelet adalesinin fonksiyonunu sağlar. Kontraindikasyonları:** Preparat bileşiminde yer alan herhangi bir maddeye karp hassasiyeti olan kişilerde kullanılmamalıdır. **Uyarılar/Önemli:** Antikoagülanlarla birlikte alındığında kanama, oral antidiyabetiklerle karbhidrat metabolizmasında değişiklik, antikonvülsiflerle göz tırmemesi, gömme bozuklukları, koordinasyon olmayan hareketler ortaya çıkması Cabral'ın kesilmesi ve doktora gidilmesi tavsiye edilir. **İlaçlarda boyar madde olarak kullanılan Tartrazine limonların altında olduğu halde hassasiyet reaksiyonu gösterme potansiyeli bulunduğundan dikkate kullanılması tavsiye edilir. Yan Etkiler/Advers Etkiler:** Bazı hassas hastalarda midede dolgunluk veya bulantı, dişey yemini morası veya deni eksantrami yaşayabilir. Fakat çabuk geçmektedir. **Üşüklük, kaspen ve deni döküntüleri görülmüştür. Eğer hipersensitivite veya deni döküntüleri oluşursa ilaç verilmesi durdurulmalıdır. BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ. İlaç Etkileşimleri ve Diğer Etkileşimleri:** Cabral draje, kumarin türevleri (antikoagülanlar), tobutamid, oral antidiyabetik ve difenhidantolin'in ilettarı gınen hastalardır. Bu ilaçların etkilerini artıracağından dikkate kullanılmamalıdır. **Kullanım Şekli ve Dozu:** Günde 3 kere 1-2 draje, yemeklerden sonra çözümlenmelidir. **Doz Ağımı ve Tedavideki Gözönünde:** 3330mg'a kadar iyileşme edilmektedir. Ancak ilaç bağı herhangi bir semptom görülürse doktora danışmalıdır. **Ticari Takdim Şekli ve Ambalaj:** 24 drajüklü blister. **Piyasada Mevcut Diğer Farmasötik Dozaj Şekilleri:** Cabral 3ml'lik 3 ampul. **Ruhsat Tarihi ve No:** 11.11.1970 - 106/12. **Ruhsat Sahibi:** Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş. İSTANBUL. **İmal Yeri:** Yenilac ve Hammaddeleri San. ve Tic. A.Ş. Esenyurt/İSTANBUL. **Reçete ile satılır.**



DR. F. FRİK

www.frik.com.tr

Değerli Okurlar,

İnsanoğlu ne kadar garip ki; hem kışın soğuşundan, rüzgarından, karından kaçır, hem de her bir mevsimi ayrı özler. Geciktiğinde endişelenir, hemen diline dolar...

Sanırım gelecek yıllarda, biz olmasak bile çocuklarımız kışı bizden daha çok özleyecek. Ama kışın soğuşunu ve yağışını en çok toprak, bitkiler ve kirlenen havamız arayacak. İşte bu arayışa; dünyamızı sıcak ama; derisi kurumuş, çatlamış ellere bırakmadan başlamak hepimizin görevi.

Evet, bahsettiğim eller "küresel ısınma" nın elleri başka deyişle; yuvamızın düzeninin tepeklak oluşunun mimarları.

Bilim adamlarına göre 2030'da Türkiye'de, 2080'de ise tüm Avrupa'da kış mevsimi yok olacak. İnanılmaz, öyle değil mi? Aklımız almıyor, sanki bir efsane gibi... Peki sizce, "kardanadam yapıp burnuna havuç takmak" da bir gün efsane olur mu?

Tabii ki olmasın istiyoruz, hatta birçoğunuz "ne yapsam da bunlar gerçek olmasa?" diye düşünüyor biliyorum. Bence bunları konuşmak ve bilmek, bilenleri çoğaltmak yapılacaklarda ilk adım olabilir. Gerisini başkalarından bekliyoruz ama o başkalarını yönlendirmek de bizim elimizde değil mi?

Belki de bizler; açgözlü, obur ve arsız küçük çocuklar gibi dünyamızı bir çırpıda tükettik ve şimdi kırlan oyuncağımız elimizde, ağlayarak yenisini istiyoruz. Ancak; ne yenisini alacak fedakar bir annemiz var, ne de oyuncağımızı tamir edecek gücümüz. Hatta en kötüsü; oyuncağın aslında bizim olmaması. Daha birçoklarının o oyuncakta hakkı olması. Bir kızılderili kabile reisinin söylediği gibi; "Biz dünyayı atalarımızdan miras değil, sizlerden ödünç aldık." Dünyamızı ödünç aldık ama; başımız dik, içimiz rahat sahiplerine geri verebilecek miyiz acaba?

İyisi mi biz yine; bu sorularımızı unutmadan ama, kafamızı bunlarla yormadan hala var olan güzel kış mevsiminin; karın, yumuşacık kazaklarımızın, kestane yemenin, sahlep içmenin ve arada sırada yüzünü gösterip karları eriten güneşin tadını çıkaralım. Ve soğuklardan sıkılınca yine başka mevsim bekleyelim...

Dr. F. Frik İlaç



Doğanın Yarattığı mucize
PREPAGEL
PREPAGEL
PREPAGEL
PREPAGEL

PREPAGEL *jel*

Aescin (Amorf) 0.4g+Dietilamin Salisilat 2.0g

Formülü: 40g jel; Etken Madde: Aescin (amorf) 0.4g, Dietilamin salisilat 2.0g. **Yardımcı Madde:** Lavanta yağı, neroli yağı ve isopropil alkol. **Farmakolojik Özellikleri:** Alkol vasat içerisinde özel formülü ile antiödematöz, antiinflamatuvar ve analjezik etkiye sahiptir. Aescin (amorf) deriden emilir, dokudaki sıvı birikimini durdurur ve dokunun şişmesini önler. Çarpma ve darbelerden oluşan lokal şişmeler hızlı bir şekilde elimine edilir. Salisilikasit bileşeni, antiinflamatuvar etkiyi artırır ve derin ağrıları azaltmak için tam olarak etkilidir. **Prepagel jel** transparandır ve süratle emilir. **Endikasyonlar:** Antieksudatif, antiödematöz ve analjezik olarak travma sonucu oluşan ezik, çürük, distorsiyon, hematom ve tendosinovit durumları, omurga kemliği ağrıları (servikal sendrom, boyun ağrısı, lumbago, sıyatık) vakalarında endikedir. **Kontrendikasyonlar:** Birleşimindeki herhangi bir maddeye aşırı duyarlılığı olanlar ile 2 yaşından küçük ve emen çocuklarda kontrendikedir. **Uyarılar/Önemler:** Açık yaralara ve ışın tedavisi gören deriye uygulanmamalıdır. **Yan Etkiler/Advers Etkiler:** Çok nadir durumlarda cilt reaksiyonu olabilir. BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORunuza BAŞVURUNUZ. **Kullanım şekli ve Dozu:** Herhangi bir kullanım yolu önerilmemişse gerekli yere günde bir kere veya birkaç kere ince bir tabaka halinde sürülür. Masaj gerekmez, arzu edilirse yapılabilir. Tedavi süresi; şikayetler bitinceye kadar kullanılabilir. Ancak geniş yüzeyde kullanımda etken maddelere ait etkiler gözardı edilmemelidir. 30°C'nin altındaki oda sıcaklığında, terichen serin yerde saklanmalıdır. Çocukların erişemeyecekleri yerlerde ve ambalajında saklayınız. Doktora danışmadan kullanmayınız. İlaçları son kullanma tarihinden sonra kullanmayınız. **Ticari Takdim şekli ve Ambalaj:** 40g'lık alüminyum tüp. %8 KDV dahil P.S.F. 3.510.000 TL (Ağustos 2004) **Ruhsat Tarihi ve No:** 25.07.1997 - 183/93. Ruhsat Sahibi: Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş. İSTANBUL. **İmal Yeri:** Plantafarma İlaç San. ve Tic. A.Ş. DÜZCE.

www.frik.com.tr



Colchicum-Dispert® Draje



Bir Çiçek Binbir Marifet



Formülü: 1 draje; **Etken Madde:** 0.5mg Kolşisin içeren 15.6mg Colchici tohumu kuru ekstresi, **Boyar Madde:** Ponceau 4 R, titandioksit, eker. **Farmakolojik Özellikleri:** Colchici tohumları Kolşisin, ut (damla) hastalığında eskiden beri başarı ile kullanılmaktadır. Analjezik ve antiflojistiklerin geliştirilmesine rağmen akut ut vakalarında Kolşisin tedavisi değerini korumaktadır. Tesir mekanizması ise tam olarak açıklanamamıştır. Kolşisin oral yoldan kullanımı ile hızlı bir şekilde absorbe olur. Yüksek konsantrasyonda böbrek, karaciğer ve dalakta bulunur. İtahi, böbrek ve safra tarafından olur. **Endikasyonları:** Akut ve kronik ut (damla) hastalığı, Ailevi Akdeniz Ateşi tedavisi ve Behçet sendromuna yardımcı olarak kullanılır. **Kontrendikasyonları:** Preparatın bileşiminde bulunan herhangi bir maddeye karşı hassasiyeti olan kişilerde kontrendikedir. **Uyarılar/Önlemler:** Diyarenin sürekli ve şiddetli oluşu halinde doktora gidilmelidir. Yaşlı ve halsiz hastalarda, özellikle böbrek, mide, barsak veya kalp hastalığı olanlarda, Colchicum Dispert draje kullanırken dikkat edilmelidir. Hamilelikte kullanımında fetal zararlara yol açabilir, gerçekten ihtiyaç olduğunda yarar zarar oranı göz önünde bulundurularak verilmelidir. **Yan Etkiler/Advers Etkiler:** Yüksek dozlarda hipovolemi, şok, hematüri ve böbreklerde "shut down" sonucu oligüri yapabilir. Dermatozlar görülebilir. Hipersensitivite reaksiyonları oluşabilir. Uzun süreli tedavilerde kemik iliği depresyonu ile beraber agranülozitoz, trombositopeni ve aplastik anemi oluşabilir. **BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ. İlaç Etkilemeler ve Diğer Etkilemeler:** Kolşisin, B12 vitaminin reversibil malabsorbsiyonuna neden olur. Asidik maddeler ile Kolşisin etkisi inhibe, alkali maddeler ile potansiyelize olur. Kolşisin SSS depresanlarına hassasiyeti artırabilir, semptomimetik ajanlara cevap artabilir. Kolşisin tedavisi alkanin fosfatat seviyesinin yükselmesine sebep olabilir. **Kullanım Şekli ve Dozu:** Başka bir şekil tavsiye olunmamışsa, akut vakalarda yaklaşık olarak birer saatlik aralarla günde 6-7 draje alınır. Hafif diyare oluncaya kadar doz yükseltilebilir. Akut ut krizini önleyici olarak günde veya gün aşırı 1-3 draje alınır. 24 saatte 4 mg aşılmalıdır. Colchicum Dispert draje Allopürinöl ve ürikosürik preparatlar ile birlikte kullanılabilir. **Doz Aşımı Semptomları:** Doz aşımı semptomları 1-2 saat sonra farkedilebilir. İlk belirti kusma; karında ağrı ve diyaredir. Diyare şiddetlenebilir, hemorajik görölüp metabolik asidozise sebebiyet verebilir, dehidratasyon, hipotansiyon ve şok görölür. Boęaz, mide ve ciltte yanma hissi duyulabilir. Hastada konvülsiyonlar, deliryum, kas seyimeleri, SSS felci oluşturabilir. Ölüm; solunum sistemi depresyonu, KV kollaps veya kemik iliği depresyonu nedeni ile oluşabilir. **Doz Aşımı Halinde Alınacak Tedbirler:** Diyarenin sürekli ve şiddetli oluşu halinde doktora gidilmelidir. Diyare, ilaç kesilerek veya Tentür d'opium ile önenebilir. Hemorajik gastro enteritisten dolayı kanlı diyare, şok sonucu geniş damar hasarı olabilir. Şoku önlemek üzere gastrik lavaj ve ölçüm yapılır. Hemodiyaliz ve peritoneal dializ önerilebilir. Diyare ve krampları kontrol etmek üzere ağrı kesici verilir. **Saklama Koşulları:** Çocukların ulaşamayacakları yerlerde, ambalajında ve 25°C nin altındaki oda sıcaklığında saklayınız. Doktora danışmadan kullanmayınız. **Ticari Takdim Şekli ve Ambalaj:** 50 drajelik blister. **Ruhsat Tarihi ve No:** 05.12.1983 - 133/10. **Ruhsat Sahibi:** Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş. İSTANBUL. **İmal Yeri:** Yeni İlaç ve Hammaddeleri San. ve Tic. A.Ş. Esenyurt/İSTANBUL. **Reçete ile satılır.**

Değerli Hekim Meslektaşlarım,

01 Ocak 2005 itibariyle DİRİM TIP GAZETESİ yayın kabulünde bazı şartlar uygulamaya koymuştur. Hakemli dergi olmak ve uluslararası arenalarda boy göstermek adına alınmış bu kararları sizler sayesinde gerçekleştirebilirsek hepimizin dergisi olan DİRİM böylece hak ettiği yere ulaşmış olacaktır.

Göstereceğiniz destek için şimdiden çok teşekkür ederim.

Dr. Burcu ATAMAN
Genel Koordinatör

Dirim dergisi, genel tıp alanındaki araştırmaları, ilginç olguları ve derlemeleri yayımlar. Derginin yayın dili Türkçe'dir. Yazıların dergide yer alabilmesi için daha önce başka bir dergide yayımlanmamış olması ve derginin "Yayın Kurulu ve Bilimsel Kurulu"nun onayını alması gerekmektedir. Yazılar orijinali ve 2 fotokopi olmak üzere 3 nüsha şeklinde gönderilmelidir. Beraberinde tüm yazı ve şekilleri içeren bir disket de bulunmalıdır. Düzeltme istenen yazılarda, yazının düzeltilmiş halini içeren bir disket de tekrar ayrıca gönderilmelidir. Araştırma ve derlemeler en fazla 10 sayfa olmalı, olgu bildirimleri ise 5 sayfayı geçmemelidir. Yazılar bir başvuru mektubu ile gönderilmeli ve bu mektubun sonunda tüm yazarların imzası bulunmalıdır. Yazıların sorumluluğu yazarlara aittir.

Yazıların Hazırlanması

Yazılar standart dosya kağıdına daktilo veya bilgisayar ile, sayfanın sadece bir yüzüne olacak şekilde, iki aralıklı olarak yazılmalı, sayfanın her iki kenarında yaklaşık üçer santim boşluk bırakılmalıdır. Yazılar, Başlık sayfasından başlamak üzere ve sağ alt köşede olacak şekilde numaralandırılmalıdır.

Yazılarda bulunması gereken kısımlar şunlardır:

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| A) Araştırmalar için: | B) Olgu bildirimleri için: |
| 1. Başlık sayfası | 1. Başlık sayfası |
| 2. Türkçe özet | 2. Türkçe özet |
| 3. İngilizce özet | 3. İngilizce özet |
| 4. Giriş | 4. Giriş |
| 5. Gereç ve Yöntemler | 5. Olgu bildirisi |
| 6. Bulgular | 6. Tartışma |
| 7. Tartışma | 7. Kaynaklar |
| 8. Kaynaklar | 8. Tablolar |
| 9. Tablolar | 9. Şekil ve Fotoğraflar |
| 10. Şekil ve Fotoğraflar | |

Başlık sayfası: Çalışmanın adı Türkçe ve İngilizce ve sadece ilk harf büyük olacak şekilde alt alta yazılmalıdır. Yazarların açık adı-soyadı, unvanları, çalıştıkları kurum ve çalışmanın yapıldığı kurum belirtilmelidir. Yazılacak yazının posta adresi ile telefon, faks ve elektronik posta adresleri yazılmalıdır.

Özet: Başlık sayfasından sonra, ayrı bir sayfada araştırma ve derlemeler için en fazla 150 kelimeyi, olgu bildirimleri için 50 kelimeyi aşmayan bir özet bulunmalı, özet incelemenin amacını, kullanılan yöntemleri, temel bulguları ve sonucu kapsamalıdır. Türkçe özetin altında aynı içeriği kapsayan İngilizce özet yer almalıdır. Her yazıda özetlerin hemen altında Türkçe ve İngilizce 3-10 kelime arasında anahtar kelime verilmeli, anahtar kelimeler index Medicus'un konu başlıklarına uygun olmalıdır.

Şekil ve Fotoğraflar: Siyah-beyaz ve parlak kağıda basılmış olmalı ve ayrı bir zarf içinde herhangi bir kağıda yapıştırılmadan gönderilmelidir. Grafikler ve teknik resimler çini mürekkebi ile aydınlar kağıdına veya beyaz kağıda çizilmeli, ya da bilgisayarda yapılmalıdır. Şekil ve fotoğraflar da üç nüsha şeklinde gönderilmelidir. Her şeklin arkasına şeklin yönü, numarası ve ilk yazarın ismi kurşun kalemle yazılmalıdır. Şekillerin alt yazıları ayrı bir kağıda, şekil numarası bildirilerek yazılmalı ve şekil numaraları metin içinde mutlaka belirtilmelidir. Mikroskopik resimlerde büyütülme oranı ve boyama tekniği açıklanmalıdır.

Tablolar: Ayrı bir kağıda çift aralıklı olarak yazılmalı, tablo içinde enine ve boyuna bölme çizgileri kullanılmamalıdır. Her tablonun üzerine numara (romen rakamı ile) ve başlık yazılmalıdır. Tablo numaraları metin içinde mutlaka kullanılmalıdır.

Kaynaklar: Kaynakların yazılışı Kaynaklar yazıda geçiş sırasına göre numaralandırılmalıdır. Dergi isimleri index Medicus'a uygun olarak kısaltılmalıdır. Yazar isimleri altıyı geçiyorsa, ilk üç isim yazılmalı ve sonunda Türkçe kaynaklarda "ark." yabancı dildeki kaynaklarda "et al" sözcükleri eklenmelidir. Gerekirse ana kurallar www.icjme.org adlı siteden öğrenilebilir.

Örnek: Halpern SD, Ubel PA, Caplan AL. Solid-organ transplantation in HIV-infected patients. *N Engl J Med.* 2002;347:284-7.

Örnek: Coffee drinking and cancer of the pancreas (editorial). *BMJ* 1981;283:628. Kaynak kitap ise aşağıdaki şekilde yazılmalıdır.

Kitap yazımları

Örnek (Genel kitap): Murray PR, Rosenthal KS, Kobayashi GS, Pfaller MA. *Medical microbiology.* 4th ed. St. Louis: Mosby; 2002.

Gilstrap LC 3rd, Cunningham FG, VanDorsten JP, editors. *Operative obstetrics.* 2nd ed. New York: McGraw-Hill; 2002.

Örnek (Kitap içinde bölüm): Meltzer PS, Kallioniemi A, Trent JM. Chromosome alterations in human solid tumors. In: Vogelstein B, Kinzler KW, editors. *The genetic basis of human cancer.* New York: McGraw-Hill; 2002. p. 93-113.

Kısaltmalar: Başlık ve özetinde kısaltma kullanılmamalıdır. Metin içinde kısaltma ilk kez kullanıldığında önüne kelime veya kelimeler grubunun tümü açık olarak yazılmış bulunmalıdır.

Yazışma Adresi: Aydınevler Mah. Sanayi Cad. 22, Küçükalyalı 34854 İSTANBUL

Tel: 0216 388 32 75 Faks: 0216 417 10 06 e-mail: frik@frik.com.tr www.frik.com.tr

Kreon® 10 000-25 000

Pankreas enzim konsantresi

Türkiye'deki ilk ve tek enterik kaplı minimikrofer formundaki enzim preparatıdır.

**Sindirim
Bozukluklarında
Gece
Gündüz
Rahat**

Kreon® 10 000 - 25 000

Formülü: 1 Kreon 10 000 kapsül (hayvan pankreasından elde edilen) 150 mg Pankreatin (muadili 10000 Lipaz, 8000 Amilaz, 600 Proteaz Ph. Eur. Üniteleri) içerir. 1 Kreon 25 000 kapsül (hayvan pankreasından elde edilen) 300 mg Pankreatin (muadili 25000 Lipaz, 18000 Amilaz, 1000 Proteaz Ph. Eur. Üniteleri) içerir. **Farmakodinamik Özellikleri:** Kreon® kapsüller karbonhidrat, yağ ve proteinlerin sindirimi için gerekli enzimleri içermektedir. Jelatin kapsüller mideye birkaç dakika içinde çözülür ve yüzlerce enterik-kaplı minimikrofer salverir. Bu minimikroferlerin enterik kaplaması, aside dayanıklı enzimleri, asit düzeyi yüksek mide sıvıları ile degrade olmaktan ve denatüre edilmekten korur. Çoklu-birim doz ilkesinin amacı, minimikroferlerin, kimusla iyi karışması ve sonuç olarak da salınımından sonra enzimlerin kimus içersine iyi dağılımlarını sağlamaktır. Enterik kaplama pH=5.5 düzeyinde hızla ayrışarak, enzimlerin salverilmesini ve besin maddelerinin tam olarak sindirilmesini ve vaktinde absorpsiyonunu sağlar. **Endikasyonları:** Kistik fibroz, Kronik pankreatit, Post-pankreatektomi, Gastrektomi, Pankreas kanseri, Pankreas veya safra kanalının duktal obstrüksiyonu (Dr. Neoplazma), Shwachman-Diamond sendromu gibi pediatrik ve erişkin hastalarda pankreatik eksikliği yetmezliğinin tedavisinde endikedir. **Kontraindikasyonları:** Akut pankreatitin başlangıç devrelerinde ve hayvansal kaynaklı pankreatite aşırı duyarlılığı olduğu bilinen hastalara uygulanmamalıdır. **Uyarılar / Önlemler:** Aşırı duyarlılık oluştuğunda ilaç kesilmeli ve doktora danışılmalıdır. **Gebelik ve Emzirme (KategoriC):** İnsanlarda gebelik ve emzirme sırasında güvenliğine dair yeterli bulgu yoktur. Bu nedenle, potansiyel yararları potansiyel riskleri geçeri kılmadığı sürece pankreas enzimleri gebelik ve emzirme sırasında kullanılmamalıdır. Yan Etkiler /Advers Etkiler: İlaça bağlı istenmeyen etki insidansı çok düşüktür (<=1%). Nadiren diyare, konstipasyon, mide rahatsızlık, bulantı ve deri reaksiyonları bildirilmiştir. **BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ. İlaç Etkileşimleri ve Diğer Etkileşimler:** Kreon® kapsül ile hiçbir ilacın etkileşime bulunduğu kanıt yoktur. **Kullanım Şekli ve Dozu:** Pozoloji, ayrı ayrı her bir hastanın ihtiyacına ve aynı zamanda hastalığın seviyesine ve gıda içeriğine göre tespit edilir. Kapsüller, öğün aralarında yeterli miktarda sıvı ile çiğnenmeden bütün olarak yutulmalıdır. Kapsülü yutmakta güçlük çekenler (yaşlılar veya çocuklar) için kapsül dikkatlice açılır, minimikroferler çiğneme gerektirmeyen püre kıvamındaki bir yiyeceğe (pH=5.0) eklenebilir veya sıvı ile yutulabilir. Yiyecek veya sıvı ile karıştırılan minimikroferler saklanmamalı ve hemen kullanılmalıdır. Başka şekli tavsiye edilmişse her öğün esasında 20 000 – 40 000 Ünite Lipaz alınmalıdır. **Doz Aşımı:** Aşırı dozda pankreatin, hiperikozi ve hiperürisemi meydana getirebilir. **Saklama Koşulları:** 20° C in altındaki oda sıcaklığında, çocukların erişemeyecekleri yerlerde ve ambalajda muhafaza ediniz. **Ticari Takdim Şekli ve Ambalaj Muhtevası:** Kreon 25 000 kapsül: 50 ve 100 kapsüllük blister ambalajlarda. Kreon 10 000 kapsül: 100 ve 200 kapsüllük HDPE (Yüksek Dansteli Polietilen) kaplarda. **Ruhsat Sahibinin İsim ve Adresi:** Dr. F. Frik İlaç San. ve Tic. A.Ş. Aydınevler Mahallesi Sanayi Cad. 22, 34854 Küçükyalı-İSTANBUL **Üretim Yeri:** Solvay Pharmaceuticals GmbH Hannover-Almanya Reçete ile satılır.



Yeni blister kutularında
şimdi daha mutlu

DRAJE



Pankreoflat®

Pankreatin + Silikon-Kurutoz



Formül : Aktif madde; 1 draje: 170 mg Pankreatin (5500 Amylase; 6500 Lipase, 400 Protease F.I.P. Initeleri), 310 mg Silikon-Kurutoz'da 80 mg Dimetilpolisiloksan. 1 ölçek (2 gram) granül: 172 mg Pankreatin (6500 Lipase, 5500 Amylase, 400 Protease F.I.P. Initeleri), 310 mg Silikon-Kurutoz'da 80 mg Dimetilpolisiloksan. **Farmakolojik özellikleri :** Mide-barsak gaz birikimleri prensip olarak üç ana nedene bağlanabilir: Hava yutmak (asabi ve acele yemek yemek), Barsaktaki sindirim ve parçalama yetersizliğine bağlı gazlar, Barsak mukozasının gazları giderme ödevindeki eksiklikler Pankreoflat içerisinde pankreasın doğal enzimleri olan Lipase, Amylase, Protease yüksek oranda bulunur. Bu enzimler ana besin maddeleri olan proteinlerin, karbonhidratların ve yağların sindirimlerini sağlar, proteinlerin sindiriminde natürel duodenum suyu gibi çözücü bir etki gösterirler. Pankreoflat'ın birleşiminde bulunan, rezorbe olmayan, zararsız, aktive edilmiş Dimetilpolisiloksan maddesi, en ufak köpüğü hızla dağıtır. Kimyaca ve farmakolojik olarak inert olup, barsaklarda rezorbe olmadığından çok iyi tahammül edilir. **Endikasyonları :** Sindirim bozukluklarına bağlı gaz şikayetleri, aérofaji-hava yutma, yağ-protein-karbonhidrat hazmının bozuklukları, pankreatik yetmezliği olanlar, ameliyat öncesi ve sonrası gaz şikayetleri, fazla zamansız yemeğe bağlı olan hazımsızlıklar, kann içi organlarının radyolojik tetkiklerinden önce gaz giderici olarak kullanılmaktadır. **Kontrendikasyonları :** Preparat içindeki maddelerden herhangi birisine, özellikle proteinlere aşırı duyarlılığı olduğu bilinen kişilerde kontrendikedir. **Uyarılar/önlemler :** Drajelere çiğnenmeden yutulmalıdır. Granül formu için; çocuklarda kullanımında içilmeyle kolaylaştırmak için meyva suyu, çay veya suda karıştırılarak yemek esnasında verilmelidir. Hamilelerde ve emziren annelerde kullanılması gerektiğinde, sağlayacağı yarar-zarar ilişkisi göz önünde alınarak kullanılmalıdır. **Yan etkiler/Advers etkiler :** Gastrointestinal kanalın doğal yapısını bozabilir. Nadiren bulantı, kusma, aşırı duyarlılık reaksiyonları (akırma, lakrimasyon veya deri döküntüleri gibi) yapabilir. Fazla dozan diare, hiperürkozüri, hiperürisemi yapabilir. Ağız mukozası iritasyonu ve stomati oluşturabilir. **BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĞÜNDE DOKTORunuza BAŞVURUNUZ. Kullanım şekli ve dozu :** Doz hastanın durumuna göre ayarlanmalıdır. **Draje :** Yemeklerde 1-2 draje çiğnenmeden yutulur. Röntgen çekimlerinde gaz bulunmaması için çekimden önce 2 gün, günde 3-4 kere 2 draje ve çekim günü sabah aç olarak 2 draje alınır. **Granül :** Doktor tarafından başka şekli tavsiye edilmemişse yemeklerde 1-2 ölçek (2-4 gr) suda karıştırılarak içilir. Bebekler ve küçük çocuklara; 1/2-1 ölçek (1-2 gr) granül, soğuk veya ılık suda eritilerek verilir. Röntgen çekimlerinden önceki iki gün günde 3-4 kere 2 ölçek (4 gr) ve çekim sabahı aç karına 2 ölçek (4 gr) içilir. Ticari takdim şekli ve ambalaj muhtevası : 60 drajelik blister ambalajlarda, 45 gr'lık alüminyum tüp ilaçları çocukların erişemeyeceği yerlerde, ambalajında ve 25° C'nin altındaki oda sıcaklığında saklayınız. Doktora danışmadan kullanmayınız. Ruhsat sahibi : Dr. F. Frik. İlaç San. ve Tic. A.Ş. İSTANBUL Ruhsat tarih ve no : 11.11.1970 - 105/99 (draje) - 11.11.1986 137/99 (granül) imal yeri : Plantafarma Bitkisel İlaç San. A.Ş. Düzce Reçete ile satılır.

www.frik.com.tr